



Andoaingo Udala

EUSKARA ZERBITZUA

Dirulaguntzak:

Gidabaimenaren azterketa teorrikoa euskaraz egin eta gainditu duten herritarrentzat

Subvenciones para quienes hayan realizado y aprobado el examen teórico para la obtención del permiso de conducir en euskera

Kodea:



1.- Gidabaimen mota/ tipo de permiso

☐

Ziklomotorra / (AM)

☐

Motozikleta (A1 eta A2)

☐

Autoa (B)

2.- Eskatzailearen datuak / Persona solicitante

Izen-deiturak / Nombre y apellidos	NA/DNI	Sexua*/Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O	Jaioteguna/Fecha de nacimiento
Helbidea / Dirección	Helbide elektronikoa/Correo electrónico		Telefonoa
Kontu korrontea (20 digito) / Cuenta bancaria (20 dígitos)			
Autoeskolaren izena / Nombre de la autoescuela		Autoteskolaren helbidea / Dirección de la autoescuela	

* E/M: Emakumea/mujer G/H: Gizonezkoa/hombre B/O: Besterik/otros

3.- Nola jakinarazi / Cómo notificar

Postaz bidalitako gutun bidez /
correo postal

☐

Jakinarazpen elektronikoz/
notificación electrónica

☐

Interesdunari/ a
la interesada

☐

Ordezariari / a la
representante

4.- Nori jakinarazi / A quien notificar

5.- Andoaingo Udalak kontsultatuko dituen datuen informazioa / Información de los datos que consultará el Ayuntamiento de Andoain

Lege horren 39/2015 Legearen 28. Artikuluan eta 2016/679 (EB) Erregelamenduko 6.1. artikuluan ezarritakoaren arabera, Andoaingo Udalak zuzenean kontsultatuko du, baldin eta interesdunak horren aurka egiten ez badu, Foru Ogasunean eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintzan –NISAE elkarreragingarritasun-nodoaren bidez–, eskatzaileak egunean dituela Foru Ogasunaren eta Gizarte Segurantzaren aurrean dituen betebeharren ordainketak.

De acuerdo con lo establecido en el artículo 28 de la Ley 39/2015 y en el artículo 6.1. del Reglamento 2016/679 (UE), el Ayuntamiento de Andoain consultará directamente ante la Hacienda Foral y la Tesorería de la Seguridad Social, salvo oposición del interesado, y mediante el nodo de interoperabilidad NISAE, que la persona solicitante se halla al corriente en el pago de sus obligaciones frente a la Hacienda Foral y a la Seguridad Social.

☐ Datuak kontsultatzearen aurka nago / No estoy de acuerdo con la consulta de datos.

Aurka egonez gero, justifikatu arrazoiak (2016/679 (EB) Erreg. 21. art.). / En caso de NO estar de acuerdo, justificación de las razones (2016/679 (UE) Reg. Art. 21)

.....

6.- Aurkeztutako agiriak

☐

EAEko autoeskola batean matrikulatu izanaren ziurtagiria / Documento que acredite que la persona solicitante se halla matriculada en una autoescuela de la CAPV

☐

Matrikula ordaindu izanaren ziurtagiria / Documento que acredite el pago de la correspondiente matrícula

☐

Azterketa teorrikoa euskaraz egin eta gainditu izanaren ziurtagiria / Certificado que acredite que el examen se ha realizado en euskera

☐

Bestelakoak / Otros

2022.09.29ko GAO n argitaratutako Andoaingo Udalaren Ordenantzen arabera dagokidan DIRULAGUNTZA ESKATZEN DUT. SOLICITO LA SUBVENCIÓN que me corresponde según la Ordenanza Municipal de Andoain publicada en el BOG con fecha 29.09.2022

Andoain,

Eskatzailea/Solicitante

Lege-oharra: Izaera Pertsonaleko Datuen Babesa

Jakinaren gainean nago eskaera hau betetzean emandako datuak babestuta daudela, Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteko abenduaren 5eko 2018/3 Lege Organikoaren eta Europako Datuak Babesteko Erregelamenduaren bidez. Halaber, jakinaren gainean nago lege horietan adierazitako eskubideak gauzatu ahal izateko Andoaingo Udalaren helbidera jo dezakedala (Goikoplaza z/g, 20140 Andoain).



Andoaingo Udala

EUSKARA ZERBITZUA

Dirulaguntzak:

Gidabaimenaren azterketa teorrikoa euskaraz egin eta gainditu duten herritarrentzat

Subvenciones para quienes hayan realizado y aprobado el examen teórico para la obtención del permiso de conducir en euskera

kodea:



andoaingo
euskaraz

Onuradunak eta bete beharreko berariazko baldintzak - Andoainen erroldatuta egotea. - EAEko autoeskola batean matrikulatuta egotea. - Gidabaimena eskuratzeko azterketa teorrikoa euskaraz egin eta gainditu izana, izan ziklomotorreko (AM), motozikletakoa (A1 eta A2) eta autokoa (B), 2026ko urtarilaren 1etik urriaren 30 arte.	Personas beneficiarias y requisitos - Estar empadronada en Andoain. - Estar matriculada en alguna autoescuela de la CAPV. - Haber realizado en euskera y aprobado el examen teórico para la obtención del permiso de conducir, ya sea de ciclomotor (AM), de motocicleta (A1 y A2) o de auto (B), desde el 1 de enero al 30 de octubre de 2026.
Eskabideak. Eskatzaileek dirulaguntza eskaeraren inprimakia aurkeztu beharko dute, beteta eta sinatuta, 2026ko irailaren 14tik urriaren 30era, biak barne. Eskaerarekin batera honako agiriak ere aurkeztu beharko dituzte: - Eskabide normalizatua, behar bezala beteta eta sinatuta. - Matrikula EAEko zein autoeskolatan egin den egiaztatzen duen agiria. - Matrikula ordaindu izanaren agiria. - Azterketa teorrikoa euskaraz egin dela egiaztatzen duen ziurtagiria.	Solicitudes. Las personas solicitantes deberán presentar el formulario de solicitud de subvención, debidamente cumplimentado y firmado, desde el 14 de septiembre al 30 de octubre de 2026, junto a la siguiente documentación: - Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado. - Documento que acredite que la persona solicitante se halla matriculada en una autoescuela de la CAPV. - Documento que acredite el pago de la correspondiente matrícula. - Certificado que acredite que el examen se ha realizado en euskera.
Dirulaguntzak ikasturte honetarako. - Matrikula gastua lagunduko da, baina ez tasak. - Laguntza matrikula gastuaren % 50ekoa izango da, baina ezingo du 180 € gainditu deialdi honetan. - Herritarrek dirulaguntza-lerro honetako dirulaguntza bat baino ezingo dute eskuratu urtean.	Importe de la subvención - Se subvencionará el cose de la matrícula, pero no las tasas. - La subvención será del 50% del gasto de la matrícula, pero sin que pueda superar 180 € por persona solicitante en esta convocatoria. - Se podrá acceder a una sola subvención de este tipo por persona y año
Izapidetzea Behin-behineko ebazpen proposamenaren data: 2026ko azaroaren 18. Behin-behineko ebazpen proposamenari alegazioak egiteko epea: 2026ko azaroaren 19tik abenduaren 2ra (biak barne). Dirulaguntzen behin betiko ebazpena eta zerrendak ezagutzera emateko data: 2026ko abenduaren 17a. Dirulaguntzen ordainketa data: 2026ko abendua	Instrucción Fecha de publicación de propuesta de resolución provisional: 18 de noviembre de 2026. Plazo para la presentación de alegaciones a la propuesta de resolución provisional: del 19 de noviembre al 2 de diciembre de 2026 (ambos inclusive). Fecha de publicación de propuesta de la resolución definitiva de las subvenciones: 17 de diciembre de 2026 Fecha del abono de la subvención: diciembre de 2026.

* Udalbatzaren Osoko Bilkurak 2022.07.22an onartua, eta GAOOn 2022.09.29an argitaratutako Andoaingo udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako dirulaguntzen emakida araupetzen duen berariazko ordenantzaren laburpena



Andoaingo Udala

EUSKARA ZERBITZUA

Dirulaguntzak:

Gidabaimenaren azterketa teorrikoa euskaraz egin eta gainditu duten herritarrentzat

Subvenciones para quienes hayan realizado y aprobado el examen teórico para la obtención del permiso de conducir en euskera

kodea:



Zein lantsaili zuzendua
Dpto. al que se dirige

KONTUHARTZAILATZA / INTERVENCIÓN

1.- Hartzekodunaren datuak / Datos de la persona acreedora

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI		Sexua* / Sexo* ☐ E/M ☐ G/H ☐ B/O	
Sozietate-izena / Razón social		IFZ / CIF		Telefonoa / Teléfono	
Helbidea / Domicilio		P.K. / C.P.		Udalerría / Municipio	
				H. el. / e-mail	

* E: Emakumea G: Gizonezkoa B: Beste bat / M: Mujer H: Hombre O: Otro

2.- Ordezariaren datuak / Datos del/de la representante

Izen-deiturak / Nombre y Apellidos		NAN / DNI		Telefonoa / Teléfono	
Helbidea / Domicilio		P.K. / C.P.		Udalerría / Municipio	
				H. el. / e-mail	

3.- Banketxeko datuak / Datos bancarios

Banketxearen izena / Nombre entidad		Sukurtsalaren helbidea / Domicilio sucursal			
Sukurtsala dagoen udalerría / Población sucursal		Sukurtsala dagoen probintzia / Provincia sucursal			
IBAN	Banku kod. / Cód. Banco	Bulego kod. / Cód. oficina	Kontrol dig.	Kontu korrante zk. / Nº cuenta corriente	

Banketxeak betetzeko (pertsona juridikoentzat bakarrik) / A cumplimentar por la entidad bancaria (Sólo para personas jurídicas)

Ziurtatzen dut Bankuko datuak atalean adierazitako kontua Pertsona hartzekodunaren datuak atalean adierazitako pertsonaren izenean dagoela.

Certifico la existencia de la cuenta referenciada en *Datos bancarios* abierta a nombre de la persona titular que se refleja en *Datos de la persona acreedora*.

AHALORDETZA duen pertsona / La persona APODERADA

Stua. / Fdo

EGINBIDEA: Behean sinatzen duen pertsonak bere gain hartzen ditu zehaztutako datu orokorrak zein banketxeak –dagozkien ordainketak zein kontu eta finantza-erakunderen bidez jaso nahi diren identifikatzen dutenak–, eta Andoaingo Udala salbuetsita dago datu horietan egindako akats edo ez-egiteen ondorioz sortutako erantzukizun orotatik.

DILIGENCIA: La persona abajo firmante se responsabiliza de los datos detallados anteriormente, tanto generales como bancarios, que identifican la cuenta y la ENTIDAD FINANCIERA a través de la cual se desean recibir los pagos que puedan corresponder, quedando el Ayuntamiento de Andoaingo exonerado de cualquier responsabilidad derivada de errores u omisiones en los mismos.

Andoaingo,

(Hartzekodun pertsona edo horren ordezkaria)
(Firma de la persona acreedora o su representante)

* Udalbatzaren Osoko Bilkurak 2022.07.22an onartua, eta GAO 2022.09.29an argitaratutako Andoaingo udalerrian euskara sustatzeko jardueretarako dirulaguntzen emakida araupetzen duen berariazko ordenantzen laburpena